

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1950

N:o 26—29.

Innehåll: N:o 26. Ålands landstings beslut om antagande av tillägg till landskapet Ålands ordinarie inkomst- och utgiftsstat för 1949.
N:o 27. Ålands landstings beslut om antagande av tillägg till landskapet Ålands ordinarie inkomst- och utgiftsstat för år 1950.
N:o 28. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om avlöning i landskapsförvaltningen underlydande tjänster och befattningar uti landskapet Åland, utfärdad den 17 juli 1943.
N:o 29. Landskapslag om ändring av landskapslagen angående landskapsförvaltningen underlydande extraordinarie befattningshavare och tillfälliga funktionärer i landskapet Åland, utfärdad den 17 maj 1950.

N:o 26.

Ålands landstings beslut

om antagande av tillägg till landskapet Ålands ordinarie inkomst- och utgiftsstat under år 1949.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

Tillägg

till landskapet Ålands ordinarie inkomst- och utgiftsstat för år 1949.

Kap.	Mom.		
		A. INKOMST.	
		Egentliga inkomster.	
		Första avdelningen.	
		Näringskatter.	
I.	1.	Apoteksavgifter och övriga näringskatter	540.000:—
		I kap. 540.000:—	
		Nöjesskatter.	
II.	1.	Stämpelskatt	635.000:—
		II kap. 635.000:—	
		I Avd. 1.175.000:—	

Kap.	Mom.		
		Tredje avdelningen.	
		Inkomster av blandad natur.	
	1.	Elevavgifter och övriga inkomster från Ålands lyceum	55.000:—
	2.	Elevavgifter och övriga inkomster från Ålands sjöfartsläroverk	115.000:—
	5.	Legosängsavgifter och övriga inkomster från Ålands allmänna sjukhus	280.000:—
	6.	Legosängsavgifter och övriga inkomster från sjukstugan i Kumlinge	35.000:—
	7.	Försäljning av plantskolealster	35.000:—
	10.	Diverse inkomster	40.000:—
	11.	Hysesinkomst från landskapsnämndens lokal	20.000:—
		I kap. 580.000:—	
		III Avd. 580.000:—	
		KAPITALINKOMSTER.	
		Första avdelningen.	
I.	3.	Lån	6.844.083:—
		I kap. 6.844.083:—	
		I Avd. 6.844.083:—	
		Summa inkomster mk 8.599.083:—	
		B. UTGIFT.	
		Egentliga utgifter.	
		Första huvudtiteln.	
I.		Landstinget.	
	1.	Landstingsmedlemmarnas arvoden och resekostnader (förslagsanslag)	360.000:—
	2.	Allmänna landstingskostnader (förslagsanslag)	150.000:—
	3.	Arvode åt landstingets sekreterare (förslagsanslag) ..	40.000:—
	6.	Stenografer (förslagsanslag)	120.000:—

Kap.	Mom.		
	9.	Hyra för landstingets sessionssal och kansli jämte lyse och städning (förslagsanslag)	130.000:—
		I kap.	800.000:—
		I Ht.	800.000:—
Andra huvudtiteln.			
I.		Landskapsstyrelsen.	
	2.	Ålderstillägg (förslagsanslag)	20.000:—
	3.	Ledamöternas i landskapsnämnden arvoden och resekostnader (förslagsanslag)	95.000:—
	9.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	220.000:—
		I kap.	335.000:—
		II Ht.	335.000:—
Tredje huvudtiteln.			
POLISVÅRDEN.			
II.		Polisväsendet på landet.	
	4.	Ersättning åt landspoliser för resor inom eget distrikt	15.000:—
	5.	Årsavgifter för landspolisernas telefoner (förslagsanslag)	10.000:—
		II kap.	25.000:—
		III Ht.	25.000:—
Fjärde huvudtiteln.			
HÄLSO- OCH SJUKVÅRDEN.			
II.		Ålands allmänna sjukhus.	
	5.	Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag) ..	60.000:—
		II kap.	60.000:—

Kap.	Mom.		
IV.		Övrig hälso- och sjukvård.	
	13.	Bidrag till upprätthållande av Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	520.000:—
		IV kap. 520.000:—	
		IV Ht. 580.000:—	
		Femte huvudtiteln.	
I.		Ålands lyceum.	
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)	60.000:—
	3.	Timlärar- och tjänstgöringsarvoden:	
		Timarvoden för parallellklasser jämte rektors- och vaktmästararvoden för dem (förslagsanslag)	150.000:—
		I kap. 210.000:—	
II.		Folkskolväsendet.	
	2.	Folkskolinspektorn, ålders- och dyrortstillägg (förslagsanslag)	15.000:—
	5.	Bidrag åt Mariehamns stad för upprätthållande av dess folkskolväsen (förslagsanslag)	40.000:—
	6.	Avlöning åt folkskollärare (förslagsanslag)	100.000:—
	10.	Understöd åt landskommunerna (förslagsanslag)	2.000.000:—
		II kap. 2.155.000:—	
III.		Ålands sjöfartsläroverk.	
		Maskintekniska avdelningen.	
	3.	Tjänstgörings- och timarvoden (förslagsanslag):	
		För maskintekniska avdelningen	230.000:—
	7.	Stipendiemedel (båda avdelningarna)	600:—
		III kap. 230.600:—	
IV.		Ålands lantmannaskola.	
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)	15.000:—
		IV kap. 15.000:—	

Kap.	Mom.		
		Ålands ambulerande lanthushållsskola.	
VI.	5.	Diverse utgifter	19.520:—
		VI kap.	19.520:—
		Övriga läroinrättningar.	
VII.	3.	Hemslöjdsskolor (förslagsanslag)	10.000:—
		VII kap.	10.000:—
		V Ht.	2.640.120:—
		Sjätte huvudtiteln.	
		NÄRINGARNAS FRÄMJANDE.	
		Konsulentverksamheten.	
I.	7.	Ålderstillägg (förslagsanslag)	70.000:—
	8.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag) ..	530.000:—
		I kap.	600.000:—
		VI Ht.	600.000:—
		Sjunde huvudtiteln.	
		KOMMUNIKATIONERNA.	
		Väghållningen.	
I.	7.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	110.000:—
		I kap.	110.000:—
		VII Ht.	110.000:—
		Åttonde huvudtiteln.	
		Anslag för sociala ändamål.	
	11.	Folkpensions- och barnbidragspremier (förslagsanslag)	220.000:—
	15.	Olycksfallsförsäkringspremier (förslagsanslag)	120.000:—
	19.	Invalidvården (förslagsanslag)	65.000:—
		I kap.	405.000:—
		VIII Ht.	405.000:—

Kap.	Mom.		
		Nionde huvudtiteln.	
		ANSLAG FÖR AV LANDSKAPET DISPONERAD STATSEGENDOM.	
I.		Jordegendomarna.	
	7.	Allmänna kostnader (förslagsanslag)	150.000:—
		I kap. 150.000:—	
II.		Årsunderhåll av byggnader och tomter.	
	1.	Ålands allmänna sjukhus	70.000:—
		II kap. 70.000:—	
		IX Ht. 220.000:—	
		Tionde huvudtiteln.	
I.		Diverse anslag.	
	1.	Revisionskostnader (förslagsanslag)	40.000:—
	2.	Räntor (förslagsanslag)	1.800.000:—
	8.	Pensioner (förslagsanslag)	490.000:—
	12.	Oförutsedda utgifter (förslagsanslag)	440.000:—
	20.	För undersökning av husbockens skadegörelse	5.000:—
		I kap. 2.775.000:—	
		X Ht. 2.775.000:—	
		KAPITALUTGIFTER.	
		Elfte huvudtiteln.	
		ICKE INKOMSTBRINGANDE KAPITALUTGIFTER.	
IV.		Undervisningsväsendet.	
	5.	Radiotelefonanläggning vid Ålands sjöfartsläroverk ..	67.140:—
		IV kap. 67.140:—	

Kap.	Mom.	
VI.		Av landskapet disponerad statsegendom.
	3.	Fruktkällare för trädgårdsförsöksfältet 41.823:—
		VI kap. 41.823:—
		XI Ht. 108.963:—
		Summa utgifter mk 8.599.083:—

Mariehamn den 25 februari 1950.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON
talman.

Tor Brenning
vicetalman.

Carl Carlsson
vicetalman.

N:o 27.

Ålands landstings beslut
om antagande av tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten
för landskapet Åland under år 1950.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

Tillägg
till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1950.

Kap.	Mom.	
		A. INKOMST.
I.		Kapitalinkomster.
		Första avdelningen.
	3.	Lån 34.097.830:—
		I kap. 34.097.830:—
		I Avd. 34.097.830:—
		Summa inkomster mk 34.097.830:—

Kap.	Mom.			
		B. UTGIFT.		
		Egentliga utgifter.		
		Första huvudtiteln.		
I.		Landstinget.		
	5.	1 kanslist och renskrivarska:		
		grundlön	73.500:—	
	6.	Alderstillägg (förslagsanslag)	25.000:—	
	8.	1 ekonom och bibliotekarie, arvode	15.000:—	
		I kap.	113.500:—	
		I Ht.	113.500:—	
		Andra huvudtiteln.		
I.		Landskapsstyrelsen.		
	1.	Avlöningar:		
		1 lantråd, grundlön	308.500:—	
		1 sekreterare, grundlön	182.000:—	
		1 bitr. sekreterare, grundlön	144.000:—	
		1 kamrerare, grundlön	151.500:—	
		1 forstmästare, grundlön	154.000:—	
		1 agronom, grundlön	154.000:—	
		1 vägingeniör, grundlön	169.000:—	
		1 arkeolog, grundlön	136.000:—	
		1 registrator och arkivarie, grundlön	70.500:—	
		1 kassör, grundlön	76.000:—	
		1 kassabitråde, arvode	53.500:—	
		1 kanslist och bibliotekarie, grundlön	76.000:—	
		1 huvudbokförare, grundlön	73.500:—	
		1 renskrivarska, grundlön	56.000:—	
		1 bitr. renskrivarska, arvode	53.500:—	
		1 telefonist, arvode	53.500:—	
		1 vaktmästare, grundlön	59.000:—	1.970.500:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)	330.000:—	
		I kap.	2.300.500:—	
		II Ht.	2.300.500:—	

Kap.	Mom.			
		Tredje huvudtiteln.		
		POLISVÅRDEN.		
		Polisinrättningen i Mariehamn.		
I.	1.	Avlöningar:		
		1 polismästare, grundlön	105.000:—	
		1 överkonstapel, grundlön	79.000:—	
		3 äldre konstaplar, grundlön à 73.500:—	220.500:—	
		5 yngre konstaplar, grundlön à 71.000:—	355.000:—	
		2 extra konstaplar, arvode à 71.000:—	142.000:—	
		2 extra konstaplar sommartid, arvode	48.000:—	
		1 kanslist, grundlön	62.000:—	1.011.500:—
	2.	Ålderstillägg och index (förslagsanslag)	180.000:—	
		I kap.	1.191.500:—	
		Polisväsendet på landet.		
II.	1.	Avlöningar:		
		1 överkonstapel, grundlön	90.000:—	
		1 överkonstapel, grundlön	87.000:—	
		1 yngre poliskonstapel, grundlön	75.500:—	
		4 äldre poliskonstaplar, grundlön à 80.500:—	322.000:—	
		10 yngre poliskonstaplar, grundlön à 77.000:—	770.000:—	
		För ändring av en yngre poliskonsta- pelsbefattning till äldre poliskonsta- pelsbefattning	3.400:—	1.347.900:—
	2.	Ålderstillägg åt landspoliser (förslagsanslag)	200.000:—	
		II kap.	1.547.900:—	
		III Ht.	2.739.400:—	
		Fjärde huvudtiteln.		
		HÄLSO- OCH SJUKVÅRDEN.		
		Läkare.		
I.	3.	1 distriktsläkare, grundlön	129.000:—	
	4.	Ålderstillägg (förslagsanslag)	19.000:—	
		I kap.	148.000:—	

Kap.	Mom.			
II.		Ålands allmänna sjukhus.		
	1.	Avlöningar:		
		1 läkare, grundlön	112.000:—	
		1 bitr. läkare, arvode	84.500:—	
		1 predikant, arvode	2.500:—	
		1 ekonom, arvode	62.000:—	
		1 översköterska, grundlön	68.000:—	
		2 avdelningssköterskor, grundlön à 62.000:—	124.000:—	
		1 operationssköterska, grundlön	62.000:—	
		1 laboratoriesköterska, grundlön (4 mån.)	71.000:—	
		2 sköterskor, grundlön à 59.000:—	118.000:—	
		3 sköterskor, arvode à 59.000:—	177.000:—	
		Tilläggsarvode 1.000 mark per månad och sköterska	4.000:—	
		3 barnmorskor, grundlön, à 59.000:—	177.000:—	
		3 barnsköterskor à 51.500:—	154.500:—	
		1 kosthållsföreståndarinna, grundlön	53.500:—	
		1 vaktmästare och maskinskötare, grundlön (egen kost)	56.000:—	
		1 hjälpkarl, arvode (egen kost)	53.500:—	
		Betjäning	196.000:—	1.575.500:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)		70.000:—
	3.	Semestervikariearvoden: för personalen (förslagsanslag)		50.000:—
		II kap.	1.695.500:—	
III.		Kumlunge sjukstuga.		
	1.	Avlöningar:		
		1 läkare, arvode	1.400:—	
		1 sköterska, grundlön	62.000:—	
		1 sköterska, arvode	62.000:—	
		1 ekonom och gårdskarl, arvode	35.500:—	
		Betjäning	27.000:—	187.900:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)		12.000:—
	6.	Värme och lyse (förslagsanslag)		250.000:—
		III kap.	449.900:—	
IV.		Övrig hälso- och sjukvård.		
	2.	Bidrag till avlönande av barnmorskor (förslagsanslag)		900.000:—
	3.	Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar (förslagsanslag)		300.000:—

Kap.	Mom.			
	5.	1 landskapsbarnmorska-hälsosyster	92.500:—	
	10.	Bidrag för dispensärverksamheten (förslagsanslag) ..	750.000:—	
	16.	Bidrag för uppförande av lada vid Grelsby sjukhus ..	34 500:—	
		IV kap.	2.077.000:—	
V.		Landskapets vårdhem för tuberkulösa.		
	1.	Löner:		
		Till landskapsnämndens disposition		
		för avlönande av läkare	120.000:—	
		1 översköterska arvode	68.000:—	
		2 sköterskor, arvode à 59.000:—	118.000:—	
		2 sköterskebiträden à 49.000:—	98.000:—	
		1 kosthållerska, arvode	49.000:—	
		Betjäning (förslagsanslag)	50.000:—	
		1 ekonom-eldare-gårdskarl, arvode ..	68.000:—	
		Alderstillägg (förslagsanslag)	75.000:—	646.000:—
		V kap.	646.000:—	
		IV Ht.	5.016.400:—	
		Femte huvudtiteln.		
		UNDERVISNINGSVÄSENDET.		
I.		Ålands lyceum.		
	1.	Avlöningar:		
		5 äldre lektorer, grundlön à 120.000:—	600.000:—	
		2 äldre lektorer, grundlön à 112.000:—	224 000:—	
		2 yngre lektorer, grundlön à 98.000:—	196.000:—	
		1 gymnastiklärarinna, grundlön	84.500:—	
		1 gymnastiklärare, grundlön	84.500:—	
		1 teckningslärare, grundlön	70.500:—	
		1 sånglärare, arvode	23.000:—	
		1 vaktmästare, grundlön	56.000:—	
		1 eldare-gårdskarl	59.000:—	
		Städerskearvode (förslagsanslag) ..	14.100:—	
		Till städhjälp (förslagsanslag)	10.000:—	
		Kanslibitråde	2.500:—	1.424.100:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)	250.000:—	
	3.	Timlärar- och tjänstgöringsarvoden:		
		Grundtimarvoden (förslagsanslag) ..	600.000:—	
		Timarvoden för parallellklasser jämte		
		rektors- och vaktmästararvoden för		
		dem	500.000:—	1.100.000:—
		I kap.	2.774.100:—	

Kap.	Mom.		
II.		Folkskolväsendet.	
	1.	Folkskolinspektorn, grundlön	129.000:—
	2.	Folkskolinspektorn, ålders- och dyrortstillägg (förslagsanslag)	40.000:—
	5.	Bidrag åt Mariehamns stad för upprätthållande av dess folkskolväsende (förslagsanslag)	500.000:—
	6.	Avlöning åt folkskollärare (förslagsanslag)	7.000.000:—
	7.	Aderstillägg åt lärare (förslagsanslag)	1.000.000:—
	8.	Timarvoden (förslagsanslag)	1.000.000:—
		II kap.	9.669.000:—
III.		Ålands sjöfartsläroverk.	
	1.	Avlöningar:	
		Navigationsskolavdelningen.	
		1 överlärare, grundlön	129.000:—
		1 lektor i navigationsämnen, grundlön	112.000:—
		1 lektor i matematik, grundlön	112.000:—
		1 lektor i språk, grundlön	112.000:—
			465.000:—
		Maskintekniska avdelningen.	
		1 lektor, grundlön	129.000:—
		1 lektor, grundlön	129.000:—
		1 lektor, grundlön fr.o.m. 1. 9. -50	51.600:—
		Kanslibiträde	12.500:—
			322.100:—
		1 vaktmästare, grundlön	59.000:—
		Till städhjälp (förslagsanslag)	10.000:—
			856.100:—
	2.	Ålderstillägg (förslagsanslag)	100.000:—
	3.	Tjänstgörings- och timarvoden (förslagsanslag):	
		För navigationsskolavdelningen	90.000:—
		Hemarbeten	75.000:—
		För maskintekniska avdelningen	200.000:—
		Hemarbeten	75.000:—
			440.000:—
	4.	Timarvoden för skepparskolan (förslagsanslag)	150.000:—
		III kap.	1.546.100:—

Kap.	Mom.			
IV.		Ålands lantmannaskola.		
	1.	Avlöningar:		
		1 föreståndare, grundlön	98.000:—	
		1 andra lärare, grundlön	98.000:—	
		Biträdande lärare, arvoden	40.000:—	
		Kosthållsföreståndarinna	30.000:—	266.000:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)		50.000:—
		IV kap.	316.000:—	
V.		Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.		
	1.	Avlöningar:		
		1 lärarinna i vävnad, grundlön	65.000:—	
		1 lärarinna i sömnad, grundlön	65.000:—	130.000:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)		20.000:—
		V kap.	150.000:—	
VI.		Ålands ambulerande lantushållsskola.		
	1.	Avlöningar:		
		1 lärare i kvinnlig slöjd	65.000:—	
		1 lärare i huslig ekonomi	65.000:—	130.000:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)		3.000:—
		VI kap.	133.000:—	
VII.		Övriga läroinrättningar.		
	8.	Ålands yrkesskola		200.000:—
	7.	Främjande av övrig yrkesutbildning		100.000:—
		VII kap.	300.000:—	
IX.		Biblioteks- och studiecirkelverksamheten.		
	1.	Biblioteksinspektörens arvode		15.000:—
		IX kap.	15.000:—	
		V Ht.	14.903.200:—	

Kap.		Sjätte huvudtiteln.	
		NÄRINGARNAS FRÄMJANDE.	
I.		Konsulentverksamheten.	
	1.	Avlöningar:	
		1 skogsvårdsinstruktör, grundlön ..	88.500:—
		1 fiskeriinstruktör, grundlön	79.000:—
		1 biträdande fiskeriinstruktör arvode (6 månader)	24.000:—
		1 trädgårdskonsulent, grundlön	79.000:—
		1 biträdande trädgårdsinstruktör ar- vode	68.000:—
		1 jordbruksinstruktör, grundlön ..	88.500:—
		1 jordbruksinstruktör, grundlön ..	88.500:—
		1 byggnadsinstruktör, grundlön	103.500:—
			<u>619.000:—</u>
	2.	Ålderstillägg (förslagsanslag)	75.000:—
		I kap.	694.000:—
		Skogsvården.	
II.	5.	Till landskapsnämndens disposition för avlönande av extra skogstekniker:	
		Arvode	42.830:—
		Indextillägg	6.000:—
			<u>48.830:—</u>
		II kap.	48.830:—
		Jordbruket och dess binäringar.	
III.	9.	Jordbruksförsöksverksamheten:	
		Trädgårdsförsöksfältet i Godby	50.000:—
	11.	Lantbruksräkning år 1950	500.000:—
		III kap.	550.000:—
		VI Ht.	1.292.830:—
		Sjunde huvudtiteln.	
		KOMMUNIKATIONERNA.	
		Väghållningen.	
I.	3.	Avlöningar:	
		1 vägbyggmästare grundlön	88.500:—

Kap.	Mom.			
		1 vägmästare, grundlön	88.500:—	
		Bilbesiktningssman och inspektör för landskapets motorfordon, arvode ..	105.000:—	282.000:—
	4.	Alderstillägg (förslagsanslag)		65.000:—
		I kap.	347.000:—	
		VII Ht.	347.000:—	
Nionde huvudtiteln.				
ANSLAG FÖR AV LANDSKAPET DISPONERAD STATSEGENDOM.				
Årsunderhåll av byggnader och tomter.				
II.	4.	Ålands sjöfartsläroverk		100.000:—
		II kap.	100.000:—	
		IX Ht.	100.000:—	
Tionde huvudtiteln.				
Diverse anslag.				
I.	8.	Pensioner jämte indextillägg (förslagsanslag)		2.500.000:—
		I kap.	2.500.000:—	
		X Ht.	2.500.000:—	
Elfte huvudtiteln.				
ICKE INKOMSTBRINGANDE KAPITALUTGIFTER.				
Landstinget.				
I.	2.	Komplettering av landstingets bibliotek		25.000:—
		I kap.	25.000:—	
Hälsö- och sjukvården.				
IV.	1.	Vårdhemmet för komplettering av inventarierna		70.000:—
	2.	Komplettering av instrument- och apparatutrustning vid Ålands allmänna sjukhus		450.000:—

Kap.	Mom.		
	4.	Inköp av elektisk ångkokare till Ålands allmänna sjukhus	260.000:—
		IV kap. 780.000:—	
V.		Undervisningsväsendet.	
	7.	Undervisningsmateriel för yrkesskolan	50.000:—
		V kap. 50.000:—	
VI.		Näringarnas främjande.	
	2.	Inköp av Bell-Howell-Gaumont filmprojektor jämte motor och generator	330.000:—
		VI kap. 330.000:—	
		XI Ht. 1.185.000:—	
		Tofte huvudtiteln.	
		INKOMSTBRINGANDE KAPITALUTGIFTER.	
I.		Näringarnas främjande.	
	4.	Bostäder åt jordbruksinstruktören och biträdande trädgårdsinstruktören	100.000:—
		I kap. 100.000:—	
IV.		Sjökommunikationerna.	
	1.	För trafikmotorbåt (reservationsanslag)	3.500.000:—
		IV kap. 3.500.000:—	
		XII Ht. 3.600.000:—	
			Summa utgifter mk 34.097.830:—

Mariehamn den 5 augusti 1950.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON
talman.

Tor Brenning
vicesalman.

Carl Carlson
vicesalman.

N:o 28.

L a n d s k a p s l a g

angående ändring av landskapslagen om avlöning i landskapsförvaltningen underlydande tjänster och befattningar uti landskapet Åland utfärdad den 17 juli 1943.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 1 september 1950.
Utfärdad i Mariehamn den 13 september 1950.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas, att 2, 3 och 4 §§ i landskapslagen den 17 juli 1943 om avlöning i landskapsförvaltningen underlydande tjänster och befattningar i landskapet Åland, 2 och 3 §§ sådana dessa lyda i landskapslagen den 15 februari 1950 (5/50) och 4 § sådan den lyder i landskapslagen den 1 augusti 1947 (16/47), skola erhålla följande ändrade lydelse:

2 §.

Innehavares av tjänst eller befattning ordinarie avlöning utgöres av grundlön jämte ålderstillägg.

En allmän justering av innehavarnas av tjänst eller befattning avlöning verkställs på grundvalen av de förändringar officiella levnadskostnadsindex undergår i enlighet med därom i riket utfärdade närmare föreskrifter. Till grund för avlöningen lägges avlöningen i april år 1950, vilken anses motsvara poängtalet 860 i det officiella indexet. Utvisar officiella levnadskostnadsindexet att levnadskostnaderna stigit med fem procent eller mera från poängtalet 860, erläggas grundlön och ålderstillägg i motsvarande mån förhöjda med fem procent av deras grundnivå för varje stegring av index med fem procent. Den justerade avlöningen blir gällande från ingången av

den månad, som följer näst efter den, under vilken index publicerades.

Till innehavare av tjänst eller befattning, vars verksamhet är förlagd till ort, som enligt det officiella levnadskostnadsindexet är förhållandevis dyr, kan enligt vad där om i riket är stadgat inom gränserna för landskapets utgiftsstat erläggas dyrortstillägg såsom tillskott till den ordinarie avlöningen.

Så länge en allmän justering av avlöningen för innehavare av tjänst eller befattning verkställs på grundval av det officiella levnadskostnadsindexet, skall inom ramen för landskapets utgiftsstat i enlighet med därom i riket utfärdade närmare föreskrifter och med iakttagande av samma grunder även en allmän justering av dyrortstilläggen företagas.

Sköter samma person två landskapsförvaltningen underlydande tjänster eller befattningar, erlägges dyrortstillägg endast för den högre avlönade tjänsten eller befattningen.

3 §.

Beroende av det ansvar och den arbetsmängd, som äro med tjänsten eller befattningen förenade, så ock av den skicklighet och förmåga, som därtill erfordras, hänföras tjänster och befattningar med grund-

lön inom gränserna för landskapets utgiftsstat till avlöningsskasser, i vilka beloppet av grundlönen och ett ålderstillägg för år är:

Avlöningsklass	Grundlön mk	Ålderstillägg mk
1	132.600	7.980
2	138.000	8.280
3	145.200	8.700
4	151.800	9.060
5	159.600	9.480
6	168.000	9.900
7	176.400	10.380
8	184.800	10.800
9	193.800	11.280
10	203.400	11.700
11	213.000	12.120
12	223.200	12.720
13	233.400	13.260
14	243.000	13.740
15	253.200	14.220
16	265.200	14.700
17	277.200	15.180
18	291.000	15.900
19	304.800	16.560
20	318.600	17.160
21	334.200	17.820
22	351.600	18.540
23	369.600	19.320
24	389.400	20.160
25	411.000	21.000
26	430.800	21.840
27	452.400	22.680
28	475.200	23.460
29	499.200	24.300
30	524.400	25.140
31	554.400	26.220
32	585.600	27.360
33	619.200	28.440

Avlöningsklass	Grundlön mk	Ålderstillägg mk
34	654.000	29.520
35	693.600	30.660
36	735.600	31.860
37	784.800	33.120
38	837.600	34.500
39	898.800	35.880
40	966.000	37.260

Anser landskapsnämnden landskapets fördel fordra, att innehavare av viss tjänst eller befattning kvarstår i landskapets tjänst eller att viss person till landskapets tjänst eller befattning utnämnes, kan landskapsnämnden inom gränserna för utgiftsstaten förordna, att till honom skall erläggas personellt lönetillägg. Sådant förordnande meddelas för högst fem år åt gången.

Landskapsnämnden äger, i den mån anslag blivit uti landskapets utgiftsstat ställas till landskapsnämndens förfogande, bestämman, till vilken avlöningsskassa varje tjänst eller befattning skall hänföras.

4 §.

Äldre och yngre lektor vid Ålands lyceum, lektor vid landskapets tekniska läroanstalt, folkskolinspektorn i landskapet Åland samt lärare vid Ålands lantmannaskola erhålla efter sammanlagt tio års tjänst som ordinarie i nämnda tjänster avlöning enligt närmaste högre avlöningsskassa, än vartill de äro hänfödda.

Denna landskapslags 2 och 3 §§ tillämpas från och med den 1 mars 1950 samt dess 4 § från och med den 1 januari 1950. Genom densamma upphäves landskapslagen den 15 februari 1950 (5/50) samt § 4 i landskapslagen den 1 januari 1947 (16/47).

Innehavare av tjänst eller befattning, som utnämnts före denna landskapslags ikraftträdande, bibehålles vid sin rätt till avlöning enligt därintills gällande stadganden, om han före den 1 januari 1951 hos landskapsnämnden anmäler denna sin önskan.

Enligt 2 § 2 och 4 mom. av denna landskapslag förhöjd årlig grundlön utjämnas till närmaste tal, vars tolfte del är delbar med tjugufem, och ålderstillägget på motsvarande sätt till ett sådant tal, vars tolfte

del är delbar med fem. Utgöres ovan avsedda närmaste tal av två tal, sker utjämnin- gen till närmaste högre tal.

Denna landskapslags 2 § 2 och 3 mom. i tillämpningstadgandet skola lända till efter rättelse endast så länge justering av arbetslönerna på arbetsmarknaden i allmänhet jämlikt gällande bestämmelser verkställes på grundvalen av de förändringar det officiella levnadskostnadsindexet undergår.

Mariehamn den 5 augusti 1950.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON
talman.

Tor Brenning
vicesalman.

Carl Carlson
vicesalman.

N:o 29.

Landskapslag

om ändring av landskapslagen angående landskapsförvaltningen underlydande extraordinarie befattningshavare och tillfälliga funktionärer i landskapet Åland, utfärdad den 17 maj 1950.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 1 september 1950.
Utfärdad i Mariehamn den 13 september 1950.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas, att 4 § i landskapslagen den 17 maj 1950 angående landskapsförvaltningen underlydande extraordinarie befattningshavare och tillfälliga funktionärer i landskapet Åland (17/50) skall erhålla följande ändrade lydelse.

4 §.

Ordinarie avlöning för extraordinarie befattningshavare är årsarvode jämte ålders- tillägg.

Beroende av det ansvar och den arbetsmängd, som äro förenade med befattningen, så ock av den skicklighet och förmåga, som därtill erfordras, och med beaktande jämväl av de ersättningar, som utfalla för tjänsteuppdrag, hänföres de extraordinarie befattningarna inom ramen för landskapets inkomst- och utgiftsstat till avlöningsklasser, vari de årliga beloppen av arvodet och ålderstillägg äro följande:

Avlönings- klass	Grundlön mk	Ålderstillägg mk	Avlönings- klass	Grundlön mk	Ålderstillägg mk
1	132.600	7.980	29	499.200	24.300
2	138.000	8.280	30	524.400	25.140
3	145.200	8.700	31	554.400	26.220
4	151.800	9.060	32	585.600	27.360
5	159.600	9.480	33	619.200	28.440
6	168.000	9.900			
7	176.400	10.380			
8	184.800	10.800			
9	193.800	11.280			
10	203.400	11.700			
11	213.000	12.120			
12	223.200	12.720			
13	233.400	13.260			
13	233.400	13.260			
14	243.000	13.740			
15	253.200	14.220			
16	265.200	14.700			
17	277.200	15.180			
18	291.000	15.900			
19	304.800	16.560			
20	318.600	17.160			
21	334.200	17.820			
22	351.600	18.540			
23	369.600	19.320			
24	389.400	20.160			
25	411.000	21.000			
26	430.800	21.840			
27	452.400	22.680			
28	475.200	23.460			

Har genom landskapslag stadgats, att innehavare av tjänst eller befattning av visst slag med grundlön efter att under en viss tid hava varit innehavare av samma tjänst eller befattning eller sådan av motsvarande art, bör överföras till högre avlöningsklass, skall stadgandet inom ramen för landskapets inkomst- och utgiftsstat i motsvarande mån tillämpas även på extraordinarie befattningshavare.

Skulle landskapets fördel kräva, att viss extraordinarie befattningshavare bör kvarstå i landskapets tjänst eller att viss person bör förordnas till extraordinarie befattning, kan landskapsnämnden inom ramen för landskapets inkomst- och utgiftsstat förordna, att åt sagda extraordinarie befattningshavare bör erläggas personligt lönetillägg. Sådant förordnande må utfärdas för högst fem år i sänder.

Denna landskapslag skall tillämpas från och med den 1 mars 1950.

Mariehamn den 5 augusti 1950.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON
talman.

Tor Brenning
vicetalman.

Carl Carlsson
vicetalman.